

# Sektion Zentrale Dienste

Autor(en): **Keller, Erich**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Energie extra**

Band (Jahr): - **(2000)**

Heft (6): **Das reorganisierte Bundesamt für Energie stellt sich vor**

PDF erstellt am: **12.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-640067>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Sektion Zentrale Dienste

Die Zentralen Dienste unterstützen und beraten sowohl die Direktion als auch die Fachlinie in personellen, finanziellen und logistischen Fragen. Sie stellen mit einem ausgebauten Service sicher, dass vom Assistenzdienst über das Übersetzungswesen bis hin zur Sicherheit alle Aufgaben effizient und dienstleistungsorientiert erledigt werden.

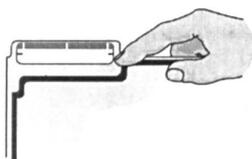


Erich Keller, Sektion Zentrale Dienste, BFE



### Der Finanzdienst

... steuert und überwacht die Finanzflüsse des Amtes. Das Erstellen des Budgets und der Finanzplanung sowie die Abwicklung des Zahlungsverkehrs bilden wichtige Pfeiler seiner Aktivitäten. Neu übernimmt der Finanzdienst Aufgaben im internen Finanzrevisorat sowie im Controlling.



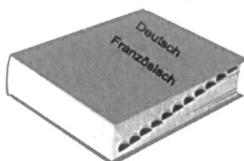
### Das Direktionssekretariat

... gewährleistet die persönliche Unterstützung des Direktors und zeichnet für die Koordination und den guten administrativen Ablauf der parlamentarischen und bundesrätlichen Geschäfte verantwortlich. Das Direktionssekretariat befasst sich ausserdem mit der Planung und Realisierung der Lehrlingsausbildung BFE.



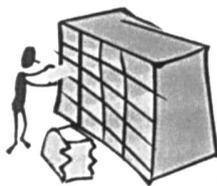
### Der Personaldienst

... berät die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in personalrechtlichen Fragen. Anstellungen und Wahlen gehören ebenso zu seinem Pflichtenkreis wie die Überweisung der Löhne. Aus- und Weiterbildung, Information und Beratung im Sozialwesen bilden weitere Schwerpunkte.



### Der Übersetzungsdienst

... besorgt die Übersetzung aller wichtigen Dokumente, u. U. unter Beizug freier Übersetzer. Er wird in seiner Tätigkeit z. T. begleitet vom Generalsekretariat des Departements und den Sprachdiensten der Bundeskanzlei.



### Der Dienst Allgemeine Verwaltung

... ist grundsätzlich verantwortlich für die Logistik wie Unterbringung, Mobilien und Drucksachen. Er stellt das Post- und Kurierwesen des Amtes sicher. Die Registratur, Aktenablage und der Verkehr mit dem Bundesarchiv haben einen hohen Stellen-

wert und tragen wesentlich zur Geschichtsschreibung im Energiebereich bei.



### Der Assistenzdienst

... bildet einen Schwerpunkt in den Bereichen Textverarbeitung, Organisation und Unterstützung der Fachlinie. Die administrative Betreuung der Projektverwaltung und des Vertragscontrollings sowie die Mitarbeit in EDV-Anwendungen sind weitere bedeutende Tätigkeitsgebiete.



### Die Informatik

... sorgt für eine effiziente, kundenorientierte und moderne EDV im Amt. Als Bindeglied zwischen dem Leistungsbezüger (Amt) und dem Leistungserbringer (Departement) erfüllt sie eine wichtige Scharnierfunktion für den Betrieb und Support. Sie unterstützt die Geschäftsleitung bei der Integration der Informatik in die Führungsprozesse und begleitet, unterstützt und implementiert die Fachlinienprojekte des Amtes.

## Sektion Information



Urs Ritschard, Sektion Information, BFE

Die Sektion ist die Ansprechstelle des Bundesamtes für Energie für die Öffentlichkeit. Hier ist Wissen über Energie erhältlich – oder doch ein Hinweis, wo es gefunden werden kann. Oft helfen auch die beiden Internet-Websites weiter: [www.admin.ch/bfe](http://www.admin.ch/bfe) und [www.energie2000.ch](http://www.energie2000.ch). Oder "Energie Extra", die alle zwei Monate in Deutsch und Französisch mit einer Auflage von insgesamt rund 70'000 Exemplaren erscheinende Zeitschrift des BFE. Das Bundesamt wendet sich auch indirekt – über die Journalisten – an die Öffentlichkeit. Mit jährlich rund 50 Medienmitteilungen, welche über den Pressedienst des Departements veröffentlicht werden, berichtet es über Themen wie das Aktionsprogramm Energie 2000, den Energieverbrauch, das Erscheinen wichtiger Publikationen sowie energiepolitische Entscheidungen. Schriftlich, mündlich und auf elektronischem Weg, in Interviews, Referaten und Artikeln, verbreitet die Sektion in wechselnden Formen die Kernbotschaft des BFE: «Zum Schutz der Umwelt muss Energie sparsam und zunehmend in erneuerbarer Form verwendet werden».